



سفارت جمهوری اسلامی ایران - بخارست

اخبار اقتصادی کشور رومانی

۲۲ نوامبر لغایت ۶ دسامبر ۲۰۲۳

( ۱ لغایت ۱۵ آذر ۱۴۰۲ )



آذر ۱۴۰۲

## بسمه تعالی

### مجموعه خبرهای اقتصادی کشور رومانی

۲۲ نوامبر لغایت ۶ دسامبر ۲۰۲۳ ( ۱ لغایت ۱۵ آذر ۱۴۰۲ )

#### مجمع سرمایه گذاری رومانیایی RVF 2023

کارشناسان ملی و بین المللی در زمینه سرمایه گذاری (VC)، کارآفرینان، مقامات محلی و دولتی روز چهارشنبه در دومین دوره مجمع سرمایه گذاری رومانیایی RVF 2023 شرکت خواهند نمود. این مجمع توسط انجمن ملی کارآفرینان با مشارکت CONAF رومانی و PROEDUS تشکیل شده است. بیش از ۱۰ صندوق سرمایه گذاری محلی و بین المللی، سازمان ها و انجمن های حرفه ای در این رویداد حضور خواهند داشت. این انجمن میزبان پانل هایی خواهد بود که به دستیابی به رشد پایدار در محیط فعلی، ظهور هوش مصنوعی و تأثیر آن بر اکوسیستم نوپا در منطقه اروپای مرکزی و شرقی اختصاص دارد. این مجمع فرصتی برای کارآفرینان است تا مطلع گردند که موانع و فرصت های سر راه چیست و به ویژه دیدگاه سرمایه گذاران برای تأمین مالی کسب و کار کدام است.<sup>۱</sup>

#### داده های موسسه ملی آمار (INS) در خصوص تجارت عمده

بر اساس داده های منتشر شده توسط موسسه ملی آمار (INS)، تجارت عمده (به استثنای تجارت وسایل نقلیه موتوری و موتورسیکلت) به عنوان یک سری ناخالص در ۹ ماهه نخست سال جاری نسبت به مدت مشابه در سال ۲۰۲۲، ۱/۴ درصد افزایش یافته است. داده های INS نشان می دهد که در سپتامبر ۲۰۲۳ نسبت به سپتامبر ۲۰۲۲، مشاغل در تجارت عمده فروشی (به استثنای تجارت وسایل نقلیه موتوری و موتورسیکلت) هم به صورت سری ناخالص به میزان ۶,۱ درصد و هم به عنوان یک سری

<sup>1</sup> <https://www.agerpres.ro/economic-intern/2023/11/21/a-doua-editie-a-romanian-venture-forum-are-loc-miercuri-la-bucuresti-1207628>

تعدیل شده ۳,۷٪ کاهش یافته است. از سوی دیگر، در تجارت عمده‌فروشی تجهیزات فناوری اطلاعات و مخابرات (+۲۵,۸٪)، تجارت عمده‌فروشی سایر ماشین‌آلات، تجهیزات و ملزومات (+۶,۹٪) و تجارت عمده‌فروشی کالاهای مصرفی غیر از مواد غذایی (+۲٪) افزایش داشته است. طبق گزارش INS، گردش مالی در بخش تجارت عمده فروشی به طور کلی ۱,۱ درصد در سپتامبر ۲۰۲۳ نسبت به ماه اوت کاهش یافته است.<sup>۲</sup>

### اعلامیه وزارت اقتصاد رومانی

وزارت اقتصاد رومانی روز جمعه اعلام نمود که رومانی در بیست و نهمین دوره نمایشگاه گردشگری ورشو (Tour and Travel - TT Warsaw) بعنوان یک کشور شریک حضور دارد. در نمایشگاه امسال TT ورشو، رومانی با غرفه ای به مساحت ۲۱۵ متر مربع که درست در ورودی نمایشگاه واقع شده است حضور دارد و ۱۷ شرکت کننده از میان اپراتورهای تور به آن پیوسته اند. هدف از این اقدام، قرار گرفتن گسترده رومانی در معرض بازار لهستان می باشد، که به بالا بردن شهرت گردشگری کشور رومانی کمک می نماید.<sup>۳</sup>

### حضور وزیر کار رومانی در نشست شورای اشتغال، سیاست اجتماعی، سلامت و مصرف کنندگان

#### اتحادیه اروپا

سیمونا بوکورا اوپرسکو **Simona Bucura-Oprescu**، وزیر کار، روزهای دوشنبه و سه شنبه در نشست شورای اشتغال، سیاست اجتماعی، سلامت و مصرف کنندگان اتحادیه اروپا که در بروکسل برگزار می شود، شرکت خواهد نمود. بر اساس اطلاعات موجود در وب سایت شورای اروپا، وزیران روز دوشنبه در مورد کارت معلولیت اروپایی و کارت پارکینگ اروپایی برای افراد دارای معلولیت گفتگو خواهند داشت. وزیران همچنین در مورد حمایت از افراد دارای معلولیت نتیجه گیری خواهند نمود. کمیسیون همچنین بسته پاییزی فصل اروپایی ۲۰۲۴ را ارائه خواهد کرد که شامل بررسی سالانه رشد پایدار، گزارش مکانیسم هشدار، پیش نویس گزارش مشترک در مورد اشتغال و پیش نویس توصیه در مورد سیاست اقتصادی منطقه یورو است. ترم اروپایی ابزاری جهت هماهنگی سیاست های اقتصادی، بودجه، کار و اجتماعی در اتحادیه اروپا می

<sup>2</sup> <https://www.agerpres.ro/economic-intern/2023/11/22/ins-comertul-cu-ridicata-a-inregistrat-cifre-de-afaceri-in-crestere-in-primele-noua-luni--1207742>

<sup>3</sup> <https://www.agerpres.ro/economic-intern/2023/11/24/romania-tara-partenera-a-celui-mai-mare-targ-de-turism-din-polonia-tt-warsaw--1209304>

باشد. در روز سه‌شنبه نیز هماهنگی سیستم‌های تامین اجتماعی مورد بحث و بررسی قرار می‌گیرد و انتظار می‌رود پس از بحث و بررسی، جمع‌بندی در خصوص دیجیتالی شدن و هماهنگی سیستم‌های تامین اجتماعی از سوی شورا تصویب گردد.<sup>۴</sup>

### پهپاد Hyper Drone

Hyper Drone ، اولین پهپاد مین زدایی تولید شده توسط یک شرکت رومانیایی در میان معدود پهپادهای جهان در حال حاضر. Hyper Drone جهت استفاده نظامی در نظر گرفته شده است و پشتیبانی کامل از ارتش ها و ارگان های دولتی درگیر در عملیات مین زدایی را فراهم می نماید.<sup>۵</sup>

### اعتصاب کارمندان بانک CEC ، TAROM و Metrorex

کارمندان بانک CEC ، TAROM و Metrorex قصد دارند تا جهت افزایش دستمزد و پاداش اعتصاب نمایند. کارمندان خواستار افزایش دستمزد از اول ژانویه و افزایش مبالغ یکجا برای همه، به علاوه طیف وسیعی از پاداش‌ها هستند. بانک CEC تنها شرکت دولتی نیست که در تظاهرات دیده خواهد شد ، اتحادیه کارگری TAROM نیز به نوبه خود با تهدید به اعتصاب خواستار معافیت این شرکت از اعمال تدابیر ریاضتی شدند. اتحادیه های کارگری در TAROM تهدید به اعتصاب عمومی از اول دسامبر نمودند و کارکنان مترو رکس Metrorex اقدام به توقف قطارها خواهند نمود.<sup>۶</sup>

<sup>4</sup> <https://www.agerpres.ro/economic-intern/2023/11/26/ministrul-muncii-participa-la-reuniunea-consiliului-ocuparea-fortei-de-munca-politica-sociala-sanatate-si-con>

<sup>5</sup> <https://www.nineoclock.ro/2023/11/27/oves-enterprise-launches-hyper-drone-the-first-demining-drone-produced-by-a-romanian-company-and-among-the-fe>

<sup>6</sup> <https://www.libertatea.ro/stiri/angajatii-cec-vor-sa-protesteze-pentru-salarii-mai-mari-prime-si-salarii-compensatorii-amenintari-cu-greva-si-la-tarom-si-m>

## مأموریت اقتصادی و تجاری سازمان بین‌المللی فرانکفونی (OIF) در اروپای مرکزی و شرقی

- وزارت اقتصاد اعلام نمود که سازمان بین‌المللی فرانکفونی (OIF) در رومانی، مأموریت اقتصادی و تجاری خود در اروپای مرکزی و شرقی را راه‌اندازی خواهد نمود. رویدادی که بین ۲۷ و ۲۹ مارس ۲۰۲۴ در بخارست برگزار خواهد شد. بر اساس بیانیه وزارت اقتصاد، پس از سه دوره اول موفقیت آمیز در آسیای جنوب شرقی (ویتنام و کامبوج)، آفریقای مرکزی (گابن و رواندا) و خاورمیانه (لبنان)، این مأموریت که سال آینده در رومانی برگزار خواهد گردید، بخشی از استراتژی اقتصادی فرانسه ۲۰۲۰-۲۰۲۵ با هدف تشدید مبادلات تجاری و سرمایه‌گذاری بین ۸۸ کشور عضو و دولت‌های سازمان بین‌المللی فرانکفونی می‌باشد. این مجمع اقتصادی، جلسات تجارت به تجارت، به ویژه در بخش کشاورزی، مواد غذایی، دیجیتال، از جمله امنیت سایبری و صنعت بازی‌های ویدیویی، انرژی سبز و بخش پزشکی را گرد هم می‌آورد و شامل پشتیبانی از کارشناسان، بازدید از مقر شرکت، و همچنین شناسایی و تحقق فرصت‌های تجاری و سرمایه‌گذاری با شرکت‌های مشابه یا مکمل، از کشورهای عضو OIF می‌باشد.<sup>۷</sup>

## حضور وزیر اقتصاد در نشست شورای روابط خارجی - بازرگانی (CAE-Comert)

وزیر اقتصاد، کارآفرینی و گردشگری، Ștefan-Radu Oprea، هیئت رومانیایی خود را در نشست شورای روابط خارجی - بازرگانی (CAE-Comert) که در ۲۷ نوامبر ۲۰۲۳ در بروکسل برگزار شد، رهبری نمود. بر اساس بیانیه مطبوعاتی وزارت مربوطه، مذاکرات مربوط به آماده‌سازی سیزدهمین کنفرانس وزیران (CM13) سازمان تجارت جهانی (۲۶ تا ۲۹ فوریه ۲۰۲۴، ابوظبی، امارات متحده عربی)، آماده‌سازی امضای توافقنامه تجاری موقت اتحادیه اروپا - شیلی و وضعیت روابط تجاری بین اتحادیه اروپا و ایالات متحده آمریکا بوده است. گزارش کمیسیون اروپا در مورد اجرای سیاست تجاری اتحادیه اروپا نیز ارائه گردید. با توجه به اهمیت روابط ترانس‌آتلانتیک برای رومانی، این مقام رومانیایی از توسعه یک دستور کار تجاری مثبت در شورای تجارت و فناوری اتحادیه اروپا-ایالات متحده با هدف تسهیل تجارت و سرمایه‌گذاری ترانس‌آتلانتیک حمایت نمود. وی همچنین از تکمیل مذاکرات در مورد توافقنامه مواد معدنی حیاتی و موافقتنامه جهانی فولاد و آلومینیوم پایدار (GSA) حمایت نمود.

<sup>7</sup> <https://www.agerpres.ro/economic-intern/2023/11/27/organizatia-internationala-a-francofoniei-lanseaza-in-romania-misiunea-economica-si-comerciala-a-francofon>

CAE-Comert وزارت مسئول تجارت بین‌الملل از کشورهای عضو اتحادیه اروپا را گرد هم می‌آورد ، که بالاترین نهاد تصمیم‌گیری در سطح اروپا می باشد.<sup>8</sup>

رئیس اتاق بازرگانی و صنعت رومانی (CCIR) میهای دارابان **Mihai Daraban** گفت: رومانی در حال بررسی و تسریع همکاری با برزیل در زمینه های کشاورزی، صنعت خودروسازی، صنعت نفت و گاز و صنایع دفاعی و هوانوردی می باشد. رئیس CCIR روز سه شنبه با سفیر جمهوری فدرال برزیل در رومانی، ریکاردو گوئرا د آرائوخو **Ricardo Guerra de Araujo** ، که علاقه خاصی به شناسایی ابزارهای مشترک با هدف تسریع مبادلات تجاری بین دو کشور دارد ، دیدار نمود. در عین حال، میهای دارابان **Mihai Daraban** آمادگی کامل خود را جهت ادامه حمایت از تلاش های سفارت برزیل در بخارست، با هدف مشارکت شرکت های رومانی و برزیل در پروژه های اقتصادی اعلام نمود.<sup>9</sup>

آدریان کاجیو **Adrian Căciu** ، وزیر سرمایه‌گذاری‌ها و پروژه‌های اروپا روز سه‌شنبه در یک کنفرانس تخصصی اعلام نمود که رومانی یکی از ذینفعان خالص سرمایه‌های اروپایی است و از زمان الحاق تا کنون ۶۰ میلیارد یورو مازاد موجودی دارد. ایشان اظهار داشت : رومانی، از دیدگاه من و شاید از دیدگاه کمیسیون ، دولتی است که ظرفیت اداری خود را جهت جذب بودجه های اروپایی تقویت نموده است، و در حال حاضر یک ذینفع خالص از بودجه های اروپایی می باشد. ایشان افزود که پروژه هایی بالغ به ارزش تقریباً ۱۰ میلیارد یورو وجود دارد که در رومانی در سالهای ۲۰۲۱-۲۰۲۷ عملیاتی خواهد شد. کمیسیون امور اروپای مجلس نمایندگان روز سه شنبه کنفرانسی را با موضوع «تحول سبز و دیجیتالی با تأمین مالی منابع مالی اروپایی» در کاخ مجلس برگزار خواهد نمود.<sup>10</sup>

<sup>8</sup> <https://www.agerpres.ro/economic-intern/2023/11/27/delegatia-romaniei-la-reuniunea-consiliului-afaceri-externe-comert--1211027>

<sup>9</sup> <https://www.agerpres.ro/economic-intern/2023/11/28/daraban-ccir-accelerarea-cooperarea-cu-brazilia-in-domeniile-cu-potential-in-ambele-tari--1211539>

<sup>10</sup> <https://www.agerpres.ro/economic-intern/2023/11/28/caciu-romania-are-un-sold-excedentar-de-60-de-miliarde-de-euro-fonduri-europene-de-la-adera>

## نگرش های انجمن انرژی هوشمند (AEI) در خصوص انرژی

- بر اساس نظری که روز دوشنبه توسط انجمن انرژی هوشمند (AEI) منتشر شد، ترکیب انرژی آینده رومانی باید حاوی انرژی هسته ای کوچک و بزرگ باشد و از این منظر، توسعه استراتژی که شامل SMR - راکتورهای کوچک مدولار می باشد، نقش مهمی را در تضمین برق سالم مورد نیاز ایفا می نماید. بیش از بیست کشور از جمله رومانی روز شنبه در بیانیه ای مشترک در COP28 خواستار سه برابر شدن ظرفیت انرژی هسته ای در سراسر جهان تا سال ۲۰۵۰ نسبت به سال ۲۰۲۰ شدند تا وابستگی به زغال سنگ و گاز کاهش یابد. از همین منظر، گرمایش توده های بزرگ شهری می تواند بر اساس انرژی حرارتی ارائه شده توسط برنامه های هسته ای کوچک - SMR باشد. بر اساس داده های مستند توسط AEI، بر اساس انجمن جهانی هسته ای، تا اوایل نوامبر ۲۰۲۳، تقریباً ۶۰ راکتور در سراسر جهان در حال ساخت بوده و ۱۱۰ راکتور دیگر نیز برنامه ریزی شده است که اکثر راکتورهای در دست ساخت یا برنامه ریزی شده در آسیا هستند. در حال حاضر تقریباً ۴۴۰ راکتور هسته ای در ۳۳ کشور فعال هستند که مجموعاً ظرفیت آنها تقریباً ۳۹۰ گیگاوات می باشد. در سال ۲۰۲۲، آنان ۲۵۴۵ تراوات ساعت، معادل حدود ۱۰ درصد از برق جهان را تامین نموده اند.<sup>۱۱</sup>

### اعلامیه وزارت نیرو

- وزارت نیرو اعلام کرد: پروژه نیروگاه گرمایشی با راندمان بالا تایتان Titan، وارد خط بهره برداری گردید و اولین سرمایه گذاری بزرگ در ۱۵ سال گذشته برای تولید عامل گرمایشی در بخارست است. Titan Power SA شرکت مسئول اجرای پروژه در سایت CET Titan Bucharest با ظرفیت نصب شده تا ۵۰ مگاوات می باشد. در بیانیه مطبوعاتی این موسسه آمده است: این نیروگاه مجهز به پنج گروه موتور-ژنراتور خواهد بود که هم از گاز متان و هم از مخلوط هیدروژن استفاده می کنند و به این ترتیب مدرن ترین و خودکارترین راه حل برای سیستم گرمایشی در پایتخت می باشد. به گفته وی، اثرات این پروژه به ویژه زمانی که شهرداری سیستم لوله ای را بازسازی نماید تا عامل گرمایشی آن در واقع به خانه های ساکنان بخارست برسد، احساس خواهد شد. هنوز در سیستم خسارات هنگفتی داریم، از دست رفتن بیش از ۱۵۰۰ تن آب گرم در هر ساعت که به معنای هزینه های بالای نگهداری برای شهروندان پایتخت می باشد.<sup>۱۲</sup>

<sup>11</sup> <https://www.agerpres.ro/economic-intern/2023/12/04/chisalita-aei-mixul-energetic-al-romaniei-trebuie-sa-contina-in-viitor-energie-nucleara-mica-si-mare--1213680>

<sup>12</sup> <https://www.agerpres.ro/economic-intern/2023/12/04/ministrul-energiei-cet-titan-este-prima-investitie-majora-pentru-producerea-agentului-termic-in-bucuresti-du>

## اظهارات مشاور رئیس بانک ملی رومانی (BNR) در خصوص تورم

- آدریان واسیلسکو **Adrian Vasilescu**، مشاور رئیس بانک ملی رومانی (BNR) اعلام نمود : تورم را برای پایان سال ۷,۵ درصد اعلام کرده است، اما رقمی که INS اعلام خواهد نمود، ممکن است کمتر از ۷ درصد باشد. آدریان واسیلسکو عصر دوشنبه در مراسم BankingNews Gala شرکت نمود که طی آن موگور ایزارسکو **Mugur Isărescu**، رئیس بانک مرکزی، به دلیل مشارکت و اثر قابل توجه خود در تثبیت نرخ های بهره و تضمین امنیت بانک های رومانی، جایزه دریافت نمود.<sup>۱۳</sup>

## بهترین پلتفرم تامین مالی دیجیتال در اروپای مرکزی و شرقی

- **Omnicredit** بهترین پلتفرم تامین مالی دیجیتال در اروپای مرکزی و شرقی توسط باشگاه بانکداری SME معرفی شد. **Omnicredit** بهترین پلتفرم تامین مالی خرد دیجیتال در اروپای مرکزی و شرقی توسط باشگاه بانکداری **SME Omnicredit**، اولین پلت فرم تامین مالی خرد، امتیازدهی و فاکتورینگ فین تک **fintech** در رومانی معرفی شد.<sup>۱۴</sup>

## تصویب بودجه سال ۲۰۲۴

مجلس نمایندگان روز سه شنبه بودجه سال ۲۰۲۴ را تصویب نمود که در مجموع بالغ بر ۶۸۶ میلیون و ۹۸۲ هزار لی، اعتبار تعهدی و ۶۳۸ میلیون و ۲۴۴ هزار لی، اعتبار بودجه ای تعیین شده است. بر اساس پیش نویس بودجه، از مجموع اعتبارات بودجه، ۶۳۵,۰۸۵,۰۰۰ لی جهت فعالیت مجلس نمایندگان و ۲,۹۳۹,۰۰۰ لی برای فعالیت مؤسسه رومانیایی حقوق بشر می باشد. بودجه درآمدها و هزینه های فعالیت های تامین شده کاملاً از محل درآمدهای شخصی در سال ۲۰۲۴ شامل مبلغ ۱۳۰۰۰۰۰۰ لی درآمد و مبلغ ۲۵۰۳۱۰۰۰ لی در هزینه می باشد که مابه التفاوت آن تحت پوشش موجودی ثبت شده در سال قبل است که ۱۲/۰۳۱/۰۰۰ برآورد می شود. بودجه مصوب سال ۲۰۲۴ مجلس نمایندگان در بودجه سال آینده کشور لحاظ می گردد.<sup>۱۵</sup>

<sup>13</sup> <https://www.agerpres.ro/economic-intern/2023/12/04/vasilescu-bnr-despre-inflatie-sper-ca-noiembrie-va-veni-cu-7--1214177>

<sup>14</sup> <https://www.nineoclock.ro/2023/12/05/omnicredit-named-the-best-digital-microfinancing-platform-in-central-and-eastern-europe-by-the-sme-banking-club/>

<sup>15</sup> <https://www.agerpres.ro/politica/2023/12/05/camera-deputatilor-si-a-aprobat-bugetul-pe-2024--1214398>



## دیدار کمیسر حمل و نقل اروپا از بخارست

کمیسیون اروپا اعلام نمود، آدینا ولین **Adina Vălean**، کمیسر حمل و نقل اروپا، در تاریخ ۷ تا ۸ دسامبر ۲۰۲۳ به بخارست سفر خواهد نمود. بدین ترتیب، این مقام عالی رتبه در روز پنجشنبه ۷ دسامبر در مجمع پایداری **Forumul Sustenabilității** در رومانی که توسط انجمن تولیدکنندگان و واردکنندگان خودرو برگزار می شود، شرکت خواهد نمود. پس از آن، کمیسر اروپا یک جلسه توجیهی مطبوعاتی در دفتر مرکزی نمایندگی کمیسیون اروپا در رومانی برگزار خواهد کرد. ایشان روز جمعه ۸ دسامبر در رویدادی از سوی سازمان حمایت از استارت آپ های فناورانه در رومانی و شبکه اروپایی استارت آپ ها در مقر **UIPath** با موضوع نوآوری در سیاست های حمل و نقل اروپا شرکت خواهد داشت.<sup>۱۶</sup>

---

<sup>16</sup> <https://www.agerpres.ro/economic-intern/2023/12/05/comisarul-european-pentru-transporturi-adina-valean-in-vizita-oficiala-la-bucuresti-joi-si-vineri-1214383>